

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

113th session

20 April 2023

Geneva, 15-17 May 2023

Item 4 of the provisional agenda

Work of the RID/ADR/ADN Joint Meeting

Texts adopted by the Joint Meeting: amendments to ADR for entry into force on 1 January 2025

Записка секретариата

Ниже секретариат воспроизводит проект поправок к ДОПОГ, вступающим в силу 1 января 2025 года, принятые Совместным совещанием на его весенней сессии 2023 года (проект доклада: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/R.2 и add.1-3/ Доклад (оригинал на английском и французском языках; готовится к публикации на русском языке): ECE/TRANS/WP.15/AC.1/168).

Проекты поправок к ДОПОГ для вступления в силу 1 января 2025 года

Глава 1.1

1.1.3.1 Перенумеровать нынешний пункт а) в пункт а) i).

После пункта а) i) добавить следующий новый подпункт ii):

«ii) к перевозке частными лицами в пределах, определенных в пункте а) i), опасных грузов, которые первоначально предназначались для их личного потребления, использования в быту, досуга или спорта и которые перевозятся с целью удаления как отходов, включая случаи, когда эти опасные грузы больше не помещены в оригинальную тару для розничной продажи, при условии, что приняты меры для предотвращения любой утечки при нормальных условиях перевозки;».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/21 с поправками)

Глава 1.4

1.4.2.1.1 В подпункте е) заменить «контейнеры для массовых грузов» на «контейнеры для перевозки навалом/насыпью».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/9)

Глава 1.6

1.6.3 Включить новое переходное положение следующего содержания:

(МПОГ:)

~~{«1.6.3.xx — Вагоны-цистерны, изготовленные до 1 июля 2025 года в соответствии с требованиями, действующими до 31 декабря 2024 года, но не отвечающие, однако, требованиям пункта 6.8.2.2.11, применяемым с 1 января 2025 года, могут по-прежнему эксплуатироваться.»}~~

~~(ДОПОГ:)~~

[«1.6.3.xx Встроенные цистерны (автоцистерны) и съемные цистерны, изготовленные до 1 июля 2025 года в соответствии с требованиями, действующими до 31 декабря 2024 года, но не отвечающие, однако, требованиям пункта 6.8.2.2.11, применяемым с 1 января 2025 года, могут по-прежнему эксплуатироваться.».]

(Справочные документы: неофициальные документы INF.38 и INF.42)

1.6.4 Включить новое переходное положение следующего содержания:

[«1.6.4.xx Контейнеры-цистерны, изготовленные до 1 июля 2025 года в соответствии с требованиями, действующими до 31 декабря 2024 года, но не отвечающие, однако, требованиям пункта 6.8.2.2.11, применяемым с 1 января 2025 года, могут по-прежнему эксплуатироваться.».]

(Справочные документы: неофициальные документы INF.38 и INF.42)

Глава 3.2, таблица А

~~(МПОГ:)~~

~~Для №№ ООН 1745, 1746, 1873, 2015 (обе позиции) и 2495 в колонке 13 исключить «TE16».~~

~~(Справочные документы: неофициальные документы INF.5 и INF.42)~~

Для всех позиций под номером ООН 2037 в колонке 16 вставить:

«~~W14~~/V14».

[Справочный документ: неофициальный документ INF.10, предложение 2]

Для номера ООН 2073 в колонке 6 исключить:

«532».

[Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/1, предложение 2]

Для номера ООН 2672 в колонке 6 исключить:

«543».

[Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/1, предложение 2]

Для № ООН 3550 в колонку 9b включить «MP18».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/2)

Глава 3.3

СП 532 Исключить и добавить «(Исключено)».

[Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/1, предложение 2]

СП 543 Исключить и добавить «(Исключено)».

[Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/1, предложение 2]

СП 668 Изменить вводное предложение следующим образом:

«Вещества, предназначенные для нанесения дорожной разметки, и битум или аналогичные продукты, предназначенные для ремонта трещин и щелей в существующих дорожных покрытиях, перевозимые при высокой температуре, не подпадают под действие других требований ~~МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ~~, если выполнены нижеследующие условия:».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/4 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.40)

Глава 4.1

4.1.1.21.6 Таблица 4.1.1.21.6: для № ООН 1779 в колонке 3b заменить «С3» на «CF1».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.15)

4.1.4.1

P200 В пункте (10), специальное положение по упаковке «р», второй абзац, исключить «снабженные устройствами для сброса давления или».

В пункте (10), специальное положение по упаковке «р», исключить последнее предложение.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/11 с поправками)

Глава 4.3

4.3.4.1.2 Измените таблицу следующим образом:

– Для кода цистерны «LGBV» после строки «5.1 | O1 | III» включить следующую новую строку:

«5.1 | OT1 | III».

– Для кода цистерны «L1,5BN» исключить вторую строку («3 | F1 | III, температура вспышки < 23 °С, вязкие, давление паров при 50 °С > 1,1 бар, температура кипения > 35 °С»).

– Для кода цистерны «L4BN» в строке «3 | F1», в колонке «Группа упаковки», исключить «III, температура кипения ≤ 35 °С».

– Для кода цистерны «L4BN» в строке «5.1 | O1», в колонке «Группа упаковки», исключить «I».

– Для кода цистерны «L4BN» в строке «5.1 | OT1», в колонке «Группа упаковки», заменить «I» на «II».

(Справочные документы: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/3, неофициальный документ INF.7 и неофициальный документ INF.42)

Глава 5.4

5.4.0.1 После первого предложения включить следующее новое второе предложение:

[«Информация, предписанная в настоящей главе в отношении перевозимых опасных грузов, должна быть доступна во время перевозки таким образом, чтобы грузы, содержащиеся в вагоне/транспортном средстве/судне, и вагон/транспортное средство/судно, в которых они перевозятся, могли быть идентифицированы в документации.»]

(Справочный документ: неофициальный документ INF.43 с поправками)

~~(ДОНОГ-)~~

5.4.1.1.1 В тексте подпункта g) на французском языке исключить «ou des expéditeurs» (данная поправка не касается текста на русском языке).

(Справочный документ: неофициальный документ INF.24)

5.4.1.1.21 Изменить следующим образом:

«5.4.1.1.21 Информация, требуемая в конкретных случаях, определенных в других частях ~~МНОГ/ДОПОГ/ВОНОГ~~

Если требуется информация в соответствии с положениями глав 3.3, [3.5], 4.1, 4.2, 4.3 и 5.5, эта информация должна быть включена в транспортную информацию.»

(Справочный документ: неофициальный документ INF.43 с поправками)

Глава 6.2

6.2.4.1 Изменить таблицу под заголовком «*Для конструкции и изготовления сосудов под давлением или корпусов сосудов под давлением*» следующим образом:

– После строки для стандарта «EN ISO 9809-3:2019» включить новую строку следующего содержания:

«

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN ISO 9809-4: 2022	Газовые баллоны — Конструкция, изготовление и испытания бесшовных стальных газовых баллонов и трубок многоразового использования — Часть 4: Баллоны из нержавеющей стали с величиной Rm менее 1100 МПа ПРИМЕЧАНИЕ: Под малым количеством понимается партия баллонов в количестве, не превышающем 200.	6.2.3.1 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	

»

[Справочный документ: неофициальный документ INF.12, пункт 3.1]

– В строке для стандарта «EN 13110:2012» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на:

«С 1 января 2013 года до 31 декабря 2026 года».

[Справочный документ: неофициальный документ INF.12, пункт 3.2]

– После строки для стандарта «EN 13110:2012» включить новую строку следующего содержания:

«

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 13110:2022	Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления — Переносные сварные алюминиевые баллоны многоразового использования для сжиженного нефтяного газа (СНГ) — Конструкция и изготовление	6.2.3.1 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	

»

[Справочный документ: неофициальный документ INF.12, пункт 3.2]

Изменить таблицу под заголовком «*Для конструкции и изготовления затворов*» следующим образом:

– В строке для стандарта «EN 14129:2014» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на:

«С 1 января 2021 года до 31 декабря 2026 года».

[Справочный документ: неофициальный документ INF.12, пункт 3.3]

– После строки для стандарта «EN 14129:2014» включить новую строку следующего содержания:

«

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 14129:[2023]	Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления — Клапаны сброса давления сосудов высокого давления для СНГ ПРИМЕЧАНИЕ: Данный стандарт	6.2.3.1, 6.2.3.3 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	

»

	применим к барабанам под давлением.			
--	-------------------------------------	--	--	--

»

[Справочный документ: неофициальный документ INF.12, пункт 3.3]

Глава 6.8

6.8.2.1.23 После первого абзаца включить следующее примечание:

«ПРИМЕЧАНИЕ: Если применяется раздел 6.8.5, испытания на ударную вязкость, проводимые для аттестации технологий сварки, должны соответствовать требованиям пункта 6.8.5.3.».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.26 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.42)

[6.8.2.2.11 Изменить следующим образом:

«6.8.2.2.11 Уровнемеры не должны быть частью корпусов или устанавливаться на них, если они включают в себя прозрачный материал, который может в любой момент вступить в непосредственный контакт с веществом, перевозимым в корпусе.».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.38 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.42)

6.8.2.6.1 Изменить таблицу под заголовком «*Для оборудования*» следующим образом:

~~(ДПОФ:)~~

- В строке для стандарта «EN 14129:2014» в колонке 4 заменить «До дальнейшего указания» на:

«С 1 января 2015 года до 31 декабря 2026 года».

[Справочный документ: неофициальный документ INF.12, пункт 3.3]

~~(ДПОФ:)~~

- После строки для стандарта «EN 14129:2014» включить новую строку следующего содержания:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 14129:[2023]	Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления — Клапаны сброса давления сосудов высокого давления для СНГ	6.8.2.1.1 и 6.8.3.2.9	До дальнейшего указания	

»

[Справочный документ: неофициальный документ INF.12, пункт 3.3]

~~6.8.4 б)~~

~~(МПОФ:)~~

~~TE16~~ — Изменить следующим образом:

~~«TE16~~ — *(Исключено)*».

~~(Справочные документы: неофициальные документы INF.5 и INF.42)~~

Глава 7.2

7.2.4

~~W14/~~

V 14 После «Аэрозоли» добавить:

«и газовые баллончики».

[Справочный документ: неофициальный документ INF.10, предложение 1]

При условии рассмотрения Рабочей группой WP.15 документ ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/14 принят в квадратных скобках со следующими поправками (для английского и французского языков см. также неофициальный документ INF.8 (Франция), в котором показаны поправки из документа ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/14 с редакционными изменениями):

7.3.3.2.7

AP11 В пункте 1.1, первое предложение, после «должны быть» исключить «либо» и после «во время перевозки,» заменить «либо» на «и».

[Поправка к пункту 4.4, первое предложение, в варианте на английском языке не касается варианта на русском языке.]
